

नेनाक बाहिबिल

प्रस्तुति

यू के जन्म



लेखक: Edward Hughes

संचित द्वारा: M. Maillot

रूपान्तरित: E. Frischbutter; Sarah S.

अनुवाद: ???

तैयार भेल: Bible for Children

www.M1914.org

©2015 Bible for Children, Inc.

License: You have the right to copy or print this story,
as long as you do not sell it.



ਬਹੁਤ ਕੇ ਪਹਿਨੇ ਏਕਟਾ ਸ਼ਵਗ੍ਰਦੂਤ ਜੋਕਰ
ਨਾਮ ਛਲ ਗਾਬਿਧੇਲ ਛਲ ਏਕਟਾ ਜਵਾਨ
ਜਮੀ' ਰੜੀ ਜੇ ਕਰ ਨਾਮ ਛਲ ਮਰਿਧਮ
ਓਕਰਾ ਲਗ ਪਠਾ ਦੇਲਨਿ।



स्वर्गदृत मरियम सँ कहलनि
अहाँ एकटा पुँ के जन्म देबै। जकर
नाम युँ राखब ओ एकटा महान
पुँ कहा ओत। जेकर राज्य
सदा रहत।



ਮਰियਮ आश्चर्य सੱ पੁਛਲਨਿ ਈ ਕੇਨਾ
ਹੈਤੈ। ਹਮਤ ਕੋਨੋ ਪੁੱਖ ਕੇ ਜਨੈਤ ਬਹਿ
ਛੀ। ਰਖਗ ਦੁਤ ਕਹਲਨਿ ਜੇ ਔ ਬਚਾ
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਕੇ ਤਰਫ ਸੱ ਹੋਧਤ,
ਜਕਰਾ ਲੇਲ ਆਂਕਰਾ
ਪਿਤਾਕ ਕਾਜ
ਨਹਿੰ ਛੈ।



तरखन स्वर्ग दुत मरियम सँ कहलनि कि
एलिजाबैथ जे कि बुढी छथि। ओकरा लग
एकटा बच्चा छै। ई एकटा
आश्चर्य कर्म छै। तुरतं
मरियम एलिजाबैथ सँ
भेट करबाक लेल बिदा
भड गेल। आ एक
संग परमेश्वर के
न्यवाद क्लेनि।



मरियम के मगंनी एकटा
यसुफ नामक पुरु ख सँ भ
चुक्ल छल। ओकरा
जख्बन पता चलल कि
ओकर पन्नी विवाह
सँ पहिने गर्भवती
आछि त ओ बहुत
दुख्की आ डेरागेल।
ओ सोचलक जे
बच्चा कक्करो दोसर
के आछि।



एक राति स्वप्न मे परमेश्वर स्वर्ग
दुत युसूफ सँ कहलनि कि ई
परमेश्वर के पु छथि। यु जेकर
देखरेख मरियम के संग युसूफ के
सेहो करबाक हेतनि।



युसूफ परमेश्वर के आङ्गाक पालन के लिए आ हुबकर बात
मानलिए।



ਮरियम ਪੁਰਾ ਕੇ ਜਨਮ
ਦੇਬਾਕ ਲੇਲ ਤੈਧਾਰ ਮਗੇਲੀ।
ਮੁਦਾ ਯਸੂਫ਼ ਕੇ ਕਟਹੁ ਘਰ
ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਭੇਟਲਾਨਿ। ਜਤ
ਓ ਪੁਰਾ ਕੇ ਜਨਮ
ਦ ਸਕੈਥੀ।



अन्तमे युसूफ के एकठा स्थान भेटि गेलनि जत मरियम यी
के जन्म देलनि आौ स्थान छल
गौ ला जत जानवर चारा
राखल छल।



ओतही लग मे एकटा मैदान मे किछु चरवाहा अपन भेड़
सबके चरवैत छल। परमेश्वर के स्वर्गदृत
ओकरा सब के ई सन्दे

देलनि।



दाकूद क हर मे आई के दिन तोरा सब लेल एकता
उद्धारकर्ता जन्म लेता जेकर नाम यु
आछि। ओ तोरा चरनी

(गो ला
मे पड़ल
भेट्टा।



ਤੁਰਨਤ ਬੁਹੂਤ ਰਾਸ ਸ਼ਵਾਂ ਦੁਤ ਦੇਖਕਾ ਮੇ
ਆਯਲ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਸ਼ਤ੍ਰੁਤਿ ਕਰਾਂ ਲਾਗਲ।



और कहलक जे आका मे परमेश्वरक महिमा
और पृथ्वी पर ओहि मनु के जेकरा सँ
ओप्रसन्न अछि, टिंत

होयत।

+



ਚਰਕਾਹਾ ਤੁਰਨਤ ਗੈ ਲਾ ਕੇ ਦਿ ਬਿਦਾ ਭੇਲ।
ਬਾਲਕ ਯੂੰ ਕੇ ਦੇਖਲਾ ਕੇ ਬਾਦ ਓ ਸਥ ਬਾਤ
ਸਥ ਲੋਕ ਕੇ ਕਹਲਕ ਜੇ ਖਗੱਦਰ ਆਕਰਾ
ਸਥਕੇ ਯੂੰ ਵਿ ਧ ਮੇ
ਕਹਨੇ ਛਲ।





चालिसम दिन के
बाद, युसूफ और मरियम
यी के यरश्सलेम मदिर
में लड़ अबला। ओतय
सिमोन नाम के एक
व्यक्ति छल।





जे एहि नेनाक वि य
में परमेश्वर के व्यवाद
देलक आ एकटा बुढ़ी
अन्ना सेहो परमेश्वर के
व्यवाद देलक। जे प्रभु
के दासी छल।





दुनू के बुझल छल कि यु परमेश्वरक
पु अछि यु ओ चिडई के दाने
लक ह प्रभु के लेल दान
होयत छल। जखन कियो
नवजात नेना के ओतय
आनय छल।



ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਬਾਦ
ਕਿਛੁ ਝਾਨੀ ਪੁਰਖ
ਪੁਰਬ ਦੇ ਸੌਂ ਯੇਰਸ਼ਸਲਮ
ਮੇ ਜਾਕਤ
ਪੁਛਲਕ।



ਧੂਹੁਦਿ ਕੇ ਰਾਣਾ
ਜੇ ਜਨਮ ਲੇਲਕ। ਕਟ
ਆਛਿ। ਹਮ ਓਕਰ ਅਰਾ
ਨਾ ਕਰਥ ਚਾਹੇ ਛੀ।

हेरोदे के राजा ज्ञानी
सबहक बात सुनी लेलक
अ ज्ञानी सबसे कहलक
कि जरखन यु के वि
य मे कोनो जानकारी
भेटत ठड औ हेरोदे
के राजा के ओकर
जानकारी
देताह।



हेरोदे के राजा कहलनि
जे ओहो नेना युि के
अरा ना करय चाहै
छथि।ओ ई बात
झुठ कहलनि, ओ
नेना युि केमारय
चाहै छलाह।



ਜਤਯ ਯੁਸੂਫ ਆ ਮਰਿਯਮ ਅਪਨ
ਬਚਾ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹੈ ਛਲਾਹ। ਮਜ਼ਿਦੀਓ
ਸਥ ਜਾਕਤ ਆਤਯ ਨੇਨਾ ਯੂੰ ਕੇ
ਦਣਵਤ ਕੇਲਾਨਿ ਆ ਕਿਛੁ
ਦਣਵਤ ਕੇਲਾਨਿ ਕਿਛੁ ਤਪਹਾਰ
ਦੇਲਾਨਿ ਸੋਨਾ ਆ
ਲੋਬਾਨ।



परमेश्वर ज्ञानी सबके कहलनि जे
अहाँ चुपचाप अपन घर वापस
चलिं जाउ हेरो दे एकटा चालि
चलिं रहल छल औ नेबा यी
के मारया चाहै छल। औ बेथलेहम
मे सब नेबा के मारि दने छल।



मुदा हेरोदे परमेश्वरक पू
के किंछु हानी नहिं पहुचा
सकल। यसुफ के एकटा
खूप भेल आओ यु
आमरियम के लड कड
मिश्र दे चलि गेल। ताकि
ओ हेरोदे सँ सुर्दि त
रहि सके।



जरखन हेरोदे मरि गेल।
त युसूफ़, मरियम यी
के मिश्र सँ लड कड
चलि ऐला।



ओ नाज रेप के
एकटा छोट करखा में रहय
लगला। गलील के समुद्र के कात।



ਧੂੰ ਕੇ ਜਨਮ

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰਕ ਬਦ ਢਾਰਾ ਈ ਰਿਕਰਸ਼ਾ ਬਾਇਬਿਲ

ਅਹੌਕ ਛ

ਸਤੀ 1-2, ਲੁਕਾ 1-2

ਤ੍ਰਖਕਾ ਕ ਔਰ ਪ੍ਰਵੇ ਕਰਵੈਤ ਅਛਿ।

ਮਜਨ ਸਹਿਤਾ 119:130



समाप्त



ह बाझबिल के कथा हमरा सब कठ लेल बहुत अद्भुत और आश्चर्य जबक अछि परम पिता परमेश्वर के वास्ते बता रहल अछिं। जाहिमे हमरा सब के बनौने छथि। आठर आ ओ चाहेत छेथ कि हम सब हुनका जानैत रही समझैत रही।

परमेश्वर यानि ईश्वर बुझैत छेथ कि अपने लोकनिक नीक काम वा खराब काम कयने छी। जाहिमे पाप आ पुण्य होयत अछि। जाहिमे पाप के सजा मृत्यु होइत अछि। लेकिन ईश्वर तड सबस प्रेम करैतड छथि एहिलेल ओ अपन संतान, युि के एहि जन्मभुमि पर पठौने छथि ताहि वास्ते हुनका पाप के ख्रातिर हुनकुली (फाँसी) पर चढाओल जाए। आओर हुनका रीर त्याग करड परलैनि। आओर ओ फेर दोसर जन्म र्वग सि परि गेलाह। आहौँ सब यदि युि यानि ईश्वर मे श्रद्धा राखैत छी विश्वास अछि तड हुनका सड प्रार्थना करू मा याचना करू तखने ओ अहौँ मे अहौँ हुनका मे लीन रहब आओर हमे । जिबैतरहब।

अपने लोकनिक विश्वास राखैत छी। ई ईश्वर सत्य छेथ तड परमेश्वरसड बताबियोन।

प्रिय यीशु आहौँ पर हमरा विश्वास अछि श्रद्धा अछि। कि अहौँ हमर प्रभु परम पिता परमेश्वर छी हमर पाप के वास्ते अहौँ मनुष्य रूप टरन कठ के रीर त्याग करड परल आओर पुनःयानि फेर सड जिवित भ गेलाह कृपा कठ के हमर जीवन मे आठ। हमरा सबके पाप सड मुक्त कठ दिय पाप सड मा क्यल जाठ। जाहिमे नया तरीका सड अपन जीवन यापन चाल करब वा एक दिन अहौँ सबके साथ सदा कठ लेल र्वर्ग जा सकु। हे प्रभु है ईश्वर (युि) हमरा सब पर दया करू कि हम अहौँ के आज्ञा के पालन कठ सकी आओर अपने सन्तान बनि कठ जीवैत जीऊ, आमीन।

ई कथा बाझबिल के सबदिन पढु और परमेश्वर अमीन यहुला सड बातचीत करैत रहु। यहुन्जा 3:16

